

**T-153/04. sz. ügy**

**Ferriere Nord SpA  
kontra  
az Európai Közösségek Bizottsága**

„Verseny – Bíróság – Az EK 81. cikk megsértése – A Bizottság végrehajtásra vonatkozó jogköre – Elévülés – A 2988/74/EGK rendelet 4. és 6. cikke – Elfogadhatóság”

Az Elsőfokú Bíróság ítélete (első tanács), 2006. szeptember 27. . . . . II - 3892

Az ítélet összefoglalása

1. *Megsemmisítés iránti kereset – Tárgyi hatály*  
(EK 230. cikk, EK 238. cikk és EK 249. cikk)

2. *Verseny – Bírságok – A 2988/74 rendelet által meghatározott elévülés (2988/74 tanácsi rendelet, 4. cikk)*
3. *Megsemmisítés iránti kereset – Keresettel megtámadható aktusok – Határozat – Fogalom (EK 230. cikk és EK 249. cikk)*

1. Az EK 249. cikk értelmében valamely bizottsági határozattal a versenyszabályok megsértése miatt kiszabott bírság fennmaradó összegének megfizetésére irányuló meghagyás, és az ahhoz csatolt, a bankgarancia lehívására irányuló figyelmeztetés e határozat végrehajtásának egyik formáját képezi, és közigazgatási jellegű aktusnak tekintendő.

Ebből következően az EK 230. cikk alapján a megsemmisítés iránti kereset megfelelő jogorvoslati formát képez a megtámadott határozatok jogszerűségének vizsgálatára.

(vö. 39–42. pont)

Még ha fennáll is valamely bank és a Bizottság közötti szerződéses kapcsolat, azaz a bankgarancia, amely az elmarasztalt vállalkozás Bizottsággal szemben fennálló kötelezettségén alapul, és a nevezett bankgarancia az EK 238. cikke szerinti választottbírói kikötést tartalmaz, az említett meghagyás vitatása nem a bankgarancián alapuló szerződéses jellegű jogvita, és így nem vezet a szállításra és a versenyre vonatkozó szabályok szerinti eljárásoknak és a büntetések végrehajtásának elévülési idejéről szóló 2988/74 rendelet jelen ügyre való alkalmazásának kizárásához.

2. A szállításra és versenyre vonatkozó szabályok szerinti eljárásoknak és a büntetések végrehajtásának elévülési idejéről szóló 2988/74 rendelet teljes körű szabályrendszert alkotott, részletekbe menően szabályozva azon határidőket, amelyeken belül a Bizottság jogosult – a jogbiztonság alapvető követelményének veszélyeztetése nélkül – bírságot kiszabni a vállalkozásokra.

Ebből következik, hogy valamely bank és a Bizottság közötti szerződéses kapcsolat, azaz a versenyszabályok megsértése miatt kiszabott bírság megfizetésére irányuló bankgarancia fennállása nem

akadályozza meg a Bizottságnak a bíróságot kiszabó határozat végrehajtására nyitva álló jogosultsága esetleges elévülését az említett rendelet 4. cikkében előírt határidő lejártakor.

E tekintetben kevés jelentőséggel bír az, hogy a bankgarancia az alapjogviszony biztosítékeként járulékosnak minősül-e ahhoz képest, vagy ellenkezőleg, önálló jogviszony, tekintettel a benne foglalt, első felszólításra való fizetést előíró kikötésre.

(vö. 45–46. pont)

3. Az EK 249. cikk értelmében minden olyan aktus határozatnak minősül, amely címzettjének jogi helyzetét egyértelműen és határozottan megváltoztatja.

Ez a helyzet a versenyszabályok megsértése miatt kiszabott bírság fennmaradó összegének megfizetésére irányuló meghagyás esetén, amelyet a bankgarancia lehívására irányuló fenyegetés kísért, ha a Bizottságnak az említett bíróságot kiszabó határozata végrehajtására nyitva álló jogosultsága elévült.

(vö. 54–57. pont)